



## CĐ CHỨA KITÔ PHỤC SINH

TRUNG TÂM ĐỨC BÀ PHÙ HỘ CÁC GIÁO HỮU  
7707 Murray Drive - Stockton, CA 95210  
website: [cdcktpsstockton.com](http://cdcktpsstockton.com)

### THÁNH LỄ TRONG TUẦN

Tại Giáo Xứ St. Luke:  
Thứ Hai, Ba, Tư: 7:00am

Tại Trung Tâm ĐBPHCGH:

Thứ Năm, Sáu: 7:00pm  
Thứ Bảy: 8:15am & 6:00pm - CN: 8am & 10am

### GIẢI TỘI

Thứ Ba: tại Giáo Xứ 6:am & 7pm  
Các ngày khác: Nửa tiếng trước mỗi thánh lễ



### Quản Nhiệm

LM Phaolô Trần Đức Hùng: 209-948-8810

### Trưởng Ban Mục Vụ

Giuse Lê Văn Sỹ: 209-639-4760

### KHỐI PHỤNG VỤ

Nguyễn Thái Hùng: 209-298-0806

### Rửa Tội

Cao Kim Yến (209)608-2226

### Hôn Phối

Trần Trần Nguyễn: 209-954-6554

### An Táng

Trần Thị Hoàng Trang: 209-981-4819

### KHỐI HUẤN GIÁO

Bùi Quý Phước: 209-518-6315

### Trường Giáo Lý Việt Ngữ

Sr. Thanh Tuyên: 916-383-3278.

### Khóm Các Thánh Tử Đạo

Trịnh Quang Thảo: 209-684-3847

### Khóm Giao Baotixita

Nguyễn Thiện: 209-662-0903

### Khóm Giuse

Stephen Hiếu Nguyễn: 209-712-1252

### Khóm Lavang

Đặng Hữu Lợi: 209-952-7066

### Khóm Mân Côi

Dương Giàu Jennifer: 209-712-5643

### Khóm Mông Triệu

Lê Lộc: 209-406-2223

### Khóm Phêrô

Trần Trọng Tài: 209-954-8833

### Khóm Thánh Tâm

Hoàng Văn Trung: 209-915-4049

### Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Hoàng Thơm: 209-351-3996

### Các Bà Mẹ Công Giáo

Trần Thị Hoàng Trang: 209-981-4819

### Legio Mariae

Trần Thị Thanh: 209-476-0991

### Cursillo

Thiên Hạnh: 209-470-1811

### Giới Trẻ Don Bosco

Monica Nguyễn: 209-598-2387

CN  
9-4  
2017

# TUẦN THÁNH: tột đỉnh của LÒNG THƯƠNG XÓT

9-4-2017



## CHỨA NHẬT LỄ LÁ

Trọng tâm của Lễ Lá không phải là kiệu lá, nhưng là quyết định của Chúa Giêsu vâng theo ý của Chúa Cha trong chương trình cứu độ: hôm nay/bây giờ Ngài cương quyết vào thành Giêrusalem đón nhận con đường thánh giá phủ đầy bóng tối cô đơn, đau khổ và sự chết. Nếu không có đoạn đường này sẽ không có ơn cứu chuộc.

13-4-2017 | 9:30pm: châu



## THỨ NĂM TUẦN THÁNH

Giờ vĩnh biệt gần kề là giây phút của tình thầy trò. Vì thế những gì xảy ra trong Bữa Tiệc Ly chính là tờ di chúc những gia bảo vĩnh tồn của Thầy Chí Thánh cho Giáo Hội: Hãy yêu nhau như Thầy yêu; yêu là dấu chắc chắn nhất của người môn đệ Thầy; yêu là hiến thân là chết đi; yêu là khiêm tốn cúi xuống rửa chân; yêu là trao ban trọn vẹn: "Các con hãy cầm lấy mà ăn vì đây là Mình Thầy!"...

14-4-2017 | 3pm: suy tôn



## THỨ SÁU TUẦN THÁNH

Cả cuộc đời của Chúa Giêsu là để hiến dâng vì hạnh phúc của con người. Chẳng có gì Ngài có, Ngài là mà đã không trao ban. Chứng cứ hùng hồn nhất của thứ tình yêu chỉ biết cho đi đó là những ngày giờ và giây phút cuối cùng của Ngài trong cuộc tử nạn. Và chính ở những khoảnh khắc đau thương thất bại ê chề đó sự cao cả tuyệt vời của Thiên Chúa tình yêu được biểu tỏ rõ ràng nhất: "Vi chính khi hiến thân là khi được nhận lãnh, Chính lúc quên mình là lúc gặp lại bản thân, Vi chính khi thứ tha là khi được tha thứ, Chính lúc chết đi là khi vui sống muôn đời."

15-4-2017 | 8:30pm: vọng



## ĐÊM VỌNG PHỤC SINH

Tội lỗi chắc chắn đem đến đau khổ, tuyệt vọng, huỷ diệt và sự chết. Chúa Giêsu là Thiên Chúa phải chịu nằm chết tức tưởi sau bao sỉ nhục, đắng cay là vì tội lỗi nhân loại. Nhưng 'tình yêu mãnh liệt hơn sự chết' của Thiên Chúa đã phục sinh Chúa Giêsu để những ai tin theo Ngài, tâm hồn họ sẽ đầy tràn niềm vui và hy vọng. Từ đây, mọi sự dữ như căm ghét, hận thù, ích kỷ, bạo tàn và sự chết không còn là tiếng nói cuối cùng của cuộc đời con người nhưng chính là tình yêu và sự sống.



**BÀI ĐỌC I: Is 50, 4-7**

**Bài trích sách Tiên tri Isaia.**

Chúa đã ban cho tôi miệng lưỡi đã được huấn luyện, để tôi biết dùng lời nói nâng đỡ kẻ nhọc nhằn. Mỗi sáng Người đánh thức tôi, Người thức tỉnh tai tôi, để nghe lời Người giáo huấn. Thiên Chúa đã mở tai tôi, mà tôi không cưỡng lại và cũng chẳng thối lui. Tôi đã đưa lưng cho kẻ đánh tôi, đã đưa má cho kẻ giạt râu; tôi đã không che giấu mặt mũi, tránh những lời nhạo cười và những người phỉ nhổ tôi. Vì Chúa nâng đỡ tôi, nên tôi không phải hổ thẹn; nên tôi trở mặt chai như đá, tôi biết tôi sẽ không phải hổ thẹn. Đó là lời Chúa.

**DÁP CA:**

**ÔI THIÊN CHÚA! ÔI THIÊN CHÚA!  
SAO CHÚA ĐÃ BỎ CON?**

- 1) Bao người thấy con đều mỉa mai con, họ bủ môi, họ lắc đầu: "Hắn tin cậy Chúa, xin Ngài cứu hắn, xin Ngài giải gỡ hắn, nếu Ngài yêu thương".
- 2) Đúng quanh con là dân ưng khuyển, một lũ côn đồ bao bọc lấy con. Chân tay con chúng đều chọc thủng, con có thể đếm được mọi đốt xương con.
- 3) Phần chúng thì nhìn xem con và vui vẻ, đem y phục của con chia sẻ với nhau, còn tấm áo dài, thì chúng rút thăm. Phần Ngài, lạy Chúa, xin chờ đứng xa con, ôi Đấng phủ trợ con, xin kíp ra tay nâng đỡ.
- 4) Con sẽ tường thuật danh Chúa cho các anh em, giữa nơi công hội, con sẽ ngợi khen Người. "Chư quân là người tôn sợ Chúa, xin hãy ca khen Chúa. Toàn thể miêu duệ nhà Giacóp, hãy chúc tụng Người, hãy tôn sợ Người, hết thảy dòng giống Israel!"

**BÀI ĐỌC II: PI 2, 6-11**

**Bài trích thư Thánh Phaolô T/Đ gửi tín hữu Philipphê.**

Chúa Giêsu Kitô, tuy là thân phận Thiên Chúa, đã không nghĩ phải giành cho được ngang hàng với Thiên Chúa; trái lại, Người huỷ bỏ chính mình mà nhận lấy thân phận tôi đòi, đã trở nên giống như loài người, với cách thức bề ngoài như một người phàm. Người đã tự hạ mình mà vâng lời cho đến chết, và chết trên thập giá. Vì thế, Thiên Chúa đã tôn vinh Người, và ban cho Người một danh hiệu vượt trên mọi danh hiệu, để khi nghe tên Giêsu, mọi loài trên trời dưới đất và trong địa ngục phải quỳ gối xuống, và mọi miệng lưỡi phải tuyên xưng Đức Giêsu Kitô là Chúa để Thiên Chúa Cha được vinh quang. Đó là lời Chúa.

**CÂU XƯỚNG TRƯỚC PHÚC ÂM:**

**CHúa KITô vì CHÚNG TA, ĐÃ VÂNG LỜI CHO ĐẾN CHẾT, VÀ CHẾT TRÊN THẬP GIÁ. Vì thế, THIÊN CHÚA ĐÃ TÔN VINH NGƯỜI, VÀ BAN CHO NGƯỜI MỘT DANH HIỆU VƯỢT TRÊN MỌI DANH HIỆU.**

**BÀI THƯƠNG KHÓ: Mt 26, 14 - 27, 66**

**"Sự Thương Khó Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta".**

**C. Bài Thương Khó Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, theo Thánh Matthêu.**

Khi ấy, một trong nhóm Mười Hai, tên là Giuđa Iscariô, đi gặp các thượng tế và nói với họ:

**S.** "Các ông cho tôi bao nhiêu, tôi nộp Người cho các ông?"

**C.** Họ liền ấn định cho ba mươi đồng bạc. Và từ đó, hẳn tìm dịp thuận tiện để nộp Người. Ngày thứ nhất tuần lễ ăn bánh không men, các môn đệ đến thưa Chúa Giêsu rằng:

**S.** "Thầy muốn chúng con sửa soạn cho Thầy ăn Lễ Vượt Qua ở đâu?"

**C.** Chúa Giêsu đáp:

**LM:** "Các con hãy vào thành, đến với một người kia nói rằng: Thầy bảo, giờ Ta đã gần, Ta sẽ mừng Lễ Vượt Qua với các môn đệ tại nhà ông".

**C.** Các môn đệ làm như Chúa Giêsu truyền và sửa soạn Lễ Vượt Qua. Chiều đến, Người ngồi bàn ăn với mười hai môn đệ. Và khi các ông đang ăn, Người nói:

**LM:** "Thầy nói thật với các con: có một người trong các con sẽ nộp Thầy".

**C.** Môn đệ rất buồn rầu và từng người bắt đầu hỏi Người:

**S.** "Thưa Thầy, có phải con không?"

**C.** Người trả lời rằng:

**LM:** "Kẻ gơ tay cùng chắm vào đĩa với Thầy, đó chính là kẻ nộp Thầy. Thực ra, Con Người sẽ ra đi như đã chép về Người, nhưng khôn cho kẻ sẽ nộp Con Người! Thà người đó đừng sinh ra thì hơn!"

**C.** Giuđa, kẻ phản bội, cũng thưa Người rằng:

**S.** "Thưa Thầy, có phải con chăng?"

**C.** Chúa đáp:

**LM:** "Đúng như con nói".

**C.** Vậy khi mọi người còn đang ăn, Chúa Giêsu cầm lấy bánh, đọc lời chúc tụng, bẻ ra và trao cho các môn đệ mà phán:

**LM:** "Các con hãy cầm lấy mà ăn, vì này là Mình Ta".

**C.** Đoạn Người cầm lấy chén, tạ ơn, rồi trao cho các môn đệ mà phán:

**LM:** "Tất cả các con hãy uống chén này, vì này là Máu Ta, Máu Tân Ước, sẽ đổ ra cho nhiều người được tha tội. Thầy bảo các con: Từ nay, Thầy sẽ không còn uống chất nho nữa cho đến ngày Thầy sẽ uống rượu mới cùng các con trong nước Cha Thầy".

**C.** Sau khi hát thánh vịnh, Thầy trò liền lên núi Ôliu. Bấy giờ Chúa Giêsu bảo các ông:

**LM:** "Tất cả các con sẽ vấp phạm vì Thầy trong chính đêm nay, vì có lời chép rằng: 'Ta sẽ đánh chủ chăn, và các chiên trong đoàn sẽ tan tác'. Nhưng sau khi Thầy sống lại, Thầy sẽ đến xứ Galilêa trước các con".

**C.** Phêrô liền thưa:

**S.** "Dù tất cả vấp phạm vì Thầy, riêng con, con sẽ không bao giờ vấp phạm".

**C.** Chúa Giêsu đáp:

**LM:** "Thầy bảo thật con, chính đêm nay, trước khi gà gáy, con sẽ chối Thầy ba lần".

**C.** Phêrô lại thưa:

**S.** "Dù có phải chết cùng Thầy, con sẽ không chối Thầy".

**C.** Và tất cả các môn đệ cùng nói như vậy.

Rồi Chúa Giêsu cùng đi với các ông đến một chỗ gọi là Ghếtsemani, và Người bảo các môn đệ:

**LM:** "Các con hãy ngồi đây để Thầy đến đàng kia cầu nguyện".

**C.** Đoạn Chúa đưa Phêrô và hai người con ông Giêbêđê cùng đi, Người bắt đầu cảm thấy buồn bực và sầu não. Lúc ấy, Người bảo các ông:

**LM:** "Linh hồn Thầy buồn sầu đến nỗi chết được; các con hãy ở lại đây và thức với Thầy".

C. Tiến xa hơn một chút, Người sắp mặt xuống, cầu nguyện và nói:

**LM: "Lạy Cha, nếu được, xin cho Con khỏi chén này! Nhưng đừng như ý Con muốn, một theo ý Cha muốn".**

C. Người trở lại cùng các môn đệ và thấy các ông đang ngủ, liền nói với Phêrô:

**9.5**

gộc, do các thượng tế và kỳ lão trong dân sai đến. Vậy tên nội công đã dặn họ ám hiệu này:

S. "Hễ tôi hôn người nào, thì đó chính là Người, các ông hãy bắt lấy".

C. Tức khắc Giuđa tới gần Chúa Giêsu và nói:

S. "Chào Thầy".

C. Và nó hôn Người. Nhưng Chúa Giêsu bảo:

**LM: "Hỡi bạn, bạn đến đây làm chi?"**

C. Lúc đó chúng xông tới, tra tay bắt Chúa Giêsu. Ngay sau đó, một trong những người vẫn theo Chúa Giêsu, giơ tay rút gươm và chém tên đầy tớ thầy thượng tế đứt một tai. Chúa Giêsu liền bảo:

**LM: "Con hãy xô ngay gươm vào bao: vì tất cả những kẻ dùng gươm sẽ chết vì gươm. Nào con tưởng rằng Thầy không thể xin Cha Thầy và Ngài sẽ tức khắc gởi đến hơn mười hai cơ binh thiên thần sao? Mà như thế thì làm sao ứng nghiệm lời Kinh Thánh bảo: Sự thế phải như vậy?"**

C. Lúc đó Chúa Giêsu nói cùng đám đồng đảng rằng:

**LM: "Các người cầm gươm giặc đi bắt Ta như bắt tên cướp ư? Hằng ngày Ta ngồi trong đền thờ, giữa các người, mà các người không bắt Ta. Nhưng tất cả sự đó xảy ra là để ứng nghiệm lời các tiên tri đã chép".**

C. Bấy giờ các môn đệ bỏ Người và chạy trốn hết.

Những kẻ đã bắt Chúa Giêsu điệu Người đến thầy thượng tế Caipha. Nơi đây các luật sĩ và kỳ lão đã hội họp. Phêrô theo Người xa xa cho tới dinh thầy thượng tế. Rồi ông vào trong dinh ngồi cùng bọn đầy tớ, xem việc xảy ra thế nào. Vậy các thượng tế và tất cả công nghị tìm chứng gian cáo Chúa Giêsu để lên án xử tử Người. Và họ đã không tìm được, mặc dù đã có một số đồng chứng nhân ra mắt. Sau cùng, hai người làm chứng gian đến khai rằng:

S. "Người này đã nói: Ta có thể phá đền thờ Thiên Chúa và xây cất lại trong ba ngày".

C. Bấy giờ thầy thượng tế đứng lên nói:

S. "Ông không trả lời gì về các điều những người này đã cáo ông ư?"

C. Nhưng Chúa Giêsu làm thinh, nên thầy thượng tế bảo Người:

S. "Nhân danh Thiên Chúa hằng sống, ta truyền cho ông hãy nói cho chúng ta biết: Ông có phải là Đấng Kitô, Con Thiên Chúa không?"

C. Chúa Giêsu trả lời:

**LM: "Ông đã nói đúng. Nhưng Ta nói thật với các ông: rồi đây các ông sẽ xem thấy Con Người ngự bên hữu Đấng Toàn Năng, và sẽ đến trên đám mây".**

C. Bấy giờ thầy thượng tế xé áo mình ra và nói:

S. "Nó đã nói lộng ngôn! Chúng ta còn cần gì đến nhân chứng nữa? Đây các ngài vừa nghe lời lộng ngôn. Các ngài nghĩ sao?"

C. Họ đáp lại:

S. "Nó đáng chết!"

C. Bấy giờ chúng nhổ vào mặt Người, đấm đánh Người, lại có kẻ tát và Người mà nói rằng:

S. "Hỡi Kitô, hãy bói xem, ai đánh ông đó?"

C. Còn Phêrô ngồi ở ngoài sân. Một đầy tớ gái lại gần và nói:

S. "Ông nữa, ông cũng đã theo Giêsu người xứ Galilêa".

C. Nhưng ông chối trước mặt mọi người mà rằng:

S. "Tôi không hiểu chị muốn nói gì?"

C. Khi ông lui ra đến cổng, một đầy tớ gái khác thấy ông, liền nói với những người ở đó:

S. "Ông này cũng theo Giêsu người Nadarét".

C. Ông thề mà chối rằng:

S. "Tôi không biết người ấy".

C. Một lúc sau, mấy người đứng đó lại gần mà nói với Phêrô rằng:

S. "Đúng rồi, người cũng thuộc bọn ấy. Vì chính giọng nói của người tiết lộ tông tích người".

C. Bấy giờ ông rủa mà thề rằng: ông không hề biết người ấy. Tức thì gà gáy. Phêrô nhớ lại lời Chúa Giêsu đã nói: "Trước khi gà gáy, con sẽ chối Ta ba lần", và ông ra ngoài khóc lóc thảm thiết.

Trời vừa sáng, các thượng tế và kỳ lão trong dân hội họp bày mưu giết Chúa Giêsu. Họ trói Người và điệu đi nộp cho tổng trấn Phongxiô Philatô. Bấy giờ Giuđa, kẻ nộp Người, thấy Người bị kết án thì hối hận, đem ba mươi đồng bạc trả lại cho các thượng tế và kỳ lão mà nói rằng:

S. "Tôi đã phạm tội vì nộp máu người công chính".

C. Nhưng họ trả lời:

S. "Can chi đến chúng tôi! Mặc kệ anh!"

C. Anh ta ném những đồng bạc đó vào trong đền thờ và ra đi thất cổ. Các thượng tế lượm lấy bạc đó và nói:

S. "Không nên để bạc này vào kho vì là giá máu".

C. Sau khi bàn bạc, họ lấy tiền đó mua thửa ruộng của người thợ gốm làm nơi chôn cất những người ngoại kiều. Bởi thế, ruộng ấy cho đến ngày nay được gọi là Haseldama, nghĩa là ruộng máu. Như vậy là ứng nghiệm lời tiên tri Giêrêmia nói: "Chúng đã lấy ba mươi đồng bạc là giá do con cái Israel đã mặc cả mà bán Đấng cao trọng. Và họ mang tiền đó mua ruộng của người thợ gốm như lời Chúa đã truyền cho tôi".

Vậy Chúa Giêsu đứng trước quan tổng trấn, và quan hỏi Người rằng:

S. "Ông có phải là Vua dân Do-thái không?"

C. Chúa Giêsu đáp:

**LM: "Ông nói đúng!"**

C. Nhưng khi các thượng tế và kỳ lão tố cáo Người thì Người không trả lời chi cả. Bấy giờ Philatô bảo Người:

S. "Ông không nghe thấy tất cả những điều họ tố cáo ông sao?"

C. Chúa Giêsu cũng không đáp lại về một điều nào, khiến quan tổng trấn hết sức ngạc nhiên.

Vào mỗi dịp lễ trọng, quan tổng trấn có thói quen phóng thích cho dân một người tù tùy ý họ xin. Lúc ấy có một phạm nhân nổi tiếng tên là Baraba. Vậy Philatô nói với dân chúng đã tụ tập lại đó rằng:

S. "Các người muốn ta phóng thích ai, Baraba hay Giêsu mà người ta vẫn gọi là Kitô?"

C. Quan biết rõ chỉ vì ghen ghét mà chúng đã nộp Người. Vậy trong khi quan ngồi xét xử, bà vợ sai người nói cùng quan rằng:

S. "Xin ông đừng can thiệp gì đến vụ người công chính ấy, vì hôm nay trong một giấc chiêm bao, tôi đã phải đau khổ rất nhiều vì người ấy".

C. Nhưng các thượng tế và kỳ lão xúi giục dân xin tha Baraba và giết Chúa Giêsu. Quan lại lên tiếng hỏi họ:

S. "Trong hai người đó các người muốn ta phóng thích ai?"

C. Họ thưa:

S. "Baraba!"

C. Philatô hỏi:

S. "Vậy đối với Giêsu gọi là Kitô, ta phải làm gì?"

C. Họ đồng thanh đáp:

S. "Đóng đinh nó đi!"

C. Quan lại hỏi:

S. "Nhưng người này đã làm gì nên tội?"

C. Chúng càng la to:

S. "Đóng đinh nó đi!"



C. Bấy giờ Philatô thấy mất công, lại thêm náo động, nên ông lấy nước rửa tay trước mặt dân chúng và nói:

S. *"Ta vô can về máu người công chính này, mặc kệ các người!"*

C. Toàn dân đáp:

S. *"Hãy để cho máu nó đổ trên chúng tôi và trên con cái chúng tôi!"*

C. Bấy giờ quan phóng thích Baraba cho họ, còn Chúa Giêsu thì trao cho họ đánh đòn, rồi đem đi đóng đinh vào thập giá.

Bấy giờ lính tổng trấn liền điệu Chúa Giêsu vào trong công đường và tập hợp cả cơ đội lại chung quanh Người. Họ lột áo Người ra, khoác cho Người một áo choàng đỏ, rồi quấn một vòng gai đặt trên đầu Người và trao vào tay mặt Người một cây sậy, họ quỳ gối trước mặt Người mà nhạo báng rằng:

S. *"Tâu vua dân Do-thái!"*

C. Đoạn họ khạc nhổ vào Người và lấy cây sậy đập trên đầu Người. Khi đã chế nhạo Người xong, họ lột áo choàng đỏ ra, mặc y phục cũ lại cho Người và điệu Người đi đóng đinh vào thập giá. Lúc đi ra, họ gặp một người thành Xyrênê tên là Simon, liền bắt ông vác đỡ thánh giá cho Người.

Họ đi đến một nơi gọi là Golgotha, nghĩa là Núi Sọ. Họ cho Người uống rượu hoà với mật đắng, Người chỉ nếm qua nhưng không muốn uống. Khi đã đóng đinh Người trên thập giá rồi, họ rút thăm chia nhau áo Người, để ứng nghiệm lời tiên tri rằng: "Chúng đã chia nhau áo Ta, còn áo ngoài của Ta, chúng đã bắt thăm". Rồi họ ngồi lại canh Người. Họ cũng đặt trên đầu Người bản án viết như sau: Người này là Giêsu, vua dân Do-thái. Lúc ấy, cùng với Người, họ đóng đinh hai tên trộm cướp, một tên bên hữu, một tên bên tả.

Những người đi ngang qua, lắc đầu chế diễu Người và nói:

S. *"Kìa, người là kẻ phá đền thờ và xây cất lại trong ba ngày, hãy tự cứu mình đi, nếu là Con Thiên Chúa, thì hãy xuống khỏi thập giá đi!"*

C. Các thượng tế cùng luật sĩ và kỳ lão cũng chế nhạo Người rằng:

S. *"Nó đã cứu được kẻ khác mà không cứu nổi chính mình! Nếu nó là vua dân Do-thái, thì bây giờ hãy xuống khỏi thập giá đi để chúng ta sẽ tin nó. Nó đã trông cậy Thiên Chúa, nếu Ngài thương nó thì bây giờ Ngài hãy cứu nó, vì nó nói: 'Ta là Con Thiên Chúa!'"*

C. Cả những tên cướp bị đóng đinh trên thập giá với Người cũng nhục mạ Người như thế. Từ giờ thứ sáu đến giờ thứ chín, khắp cả xứ đều tối tăm mù mịt. Vào khoảng giờ thứ chín thì Chúa Giêsu kêu lớn tiếng:

LM: **"Eli, Eli, lema sabachtani!"**

C. Nghĩa là:

LM: **"Lạy Chúa con, lạy Chúa con! sao Chúa bỏ con!"**

C. Có mấy người đứng đó nghe vậy nói rằng:

S. *"Nó gọi tiên tri Elia".*

C. Lập tức một người trong bọn chạy đi lấy một miếng bọt biển, nhúng đầy dấm và cuốn vào đầu cây sậy và đưa lên cho Người uống. Nhưng có kẻ lại bảo:

S. *"Hãy chờ xem Elia có đến cứu nó không?"*

C. Đoạn Chúa Giêsu lại kêu lên lớn tiếng và trút hơi thở.

*(Quỳ gối thỉnh lặng thờ lạy trong giây lát)*

Bỗng nhiên màn đền thờ xé ra làm đôi từ trên xuống dưới, đất chuyển động, đá nứt ra. Các mồ mà mở tung và xác của nhiều vị thánh đã qua đời được sống lại. Và sau khi Chúa sống lại, họ ra khỏi mồ, vào thành thánh và hiện ra cùng nhiều người. Còn viên sĩ quan và những kẻ cùng ông canh giữ Chúa Giêsu, thấy đất chuyển động và các sự xảy ra, thì thất kinh sợ hãi và nói:

S. *"Đúng người này là Con Thiên Chúa".*

C. Ở đó cũng có nhiều phụ nữ đứng xa xa; họ là những người

## Ý LỄ TRONG TUẦN

**TB 08-04-2017:** LH Matta Trần Phú (Hội Legio Mariae)

**CN 09-04-2017: 8g:** LH Giuse Nguyễn Văn Riền (GD Nguyễn thị Xuyên) – LH Phêrô (GD Lê Nghĩa) – LH Giuse Vũ Viêm (Ấn danh) - **10g:** LH Giuse Vương Ngạn Uy (AC Hùng Giúp) – LH Maria Ngô Thị Miêu (GD Huỳnh Tuyên) – LH Giuse Trịnh Văn Xa & Maria Đặng Thị Thu (GD Hoà Bé)

**TH 10-04-2017:** LH Đôminicô Châu (Bà Thương)

**TB 11-04-2017:** LH Matta Trần Phú (Chị Hiền)

**TT 12-04-2017:** LH Maria & Giuse (ấn danh)

**TN 13-04-2017:** Tạ ơn (AC Hùng Giúp)

**TS 14-04-2017:** LH Giuse Văn Huy Giang (GD Võ Bùi)

**TB 15-04-2017:** LH Giuse Bùi Lưu (GD Võ Bùi)

- **Q/G LẦN I CHÚA NHẬT 02/04/2017: \$933.00**

- **Q/G LẦN II CHÚA NHẬT 02/04/2017: \$589.00**

**CHÚA NHẬT 09/04/2017:** HỌP HỘI ĐỒNG MỤC VỤ: Linh Mục Quản Nhiệm và Ban Mục Vụ kính mời quý Ban Đại Diện Khóm, quý Đoàn Thể, Quý Hội Đoàn, quý Ban Ngành tham dự buổi họp Hội Đồng Mục Vụ hàng tháng **vào lúc 2:00PM**. Kính mong quý vị tham dự đông đủ và đúng giờ. Trân trọng kính mời,  
Giuse Lê Văn Sỹ, Trưởng Ban

**Thư Mời của L/M Quản Nhiệm tới những anh chị đã được đề cử phục vụ Ban Mục Vụ:**

Kính thưa quý anh chị,

Tại buổi họp lần trước tôi đã kính mời anh chị tham dự buổi họp lúc 2g chiều Chúa Nhật 9-4-2017.

Vậy tôi mong quý anh chị bớt chút thời giờ đến với Hội Đồng Mục Vụ vào ngày giờ nói trên cho buổi họp này.

Xin chân thành cảm ơn và chúc quý anh chị đầy tràn ơn Chúa trong Tuần Thánh.

LMQN Phaolô Trần Đức Hùng

đã theo giúp Chúa Giêsu từ xứ Galilêa. Trong số đó có Maria Mađalêna, Maria mẹ của Giacôbê và Giuse, và mẹ các người con của Giêbêđê.

Tới chiều có một người giàu sang quê ở Arimathia tên là Giuse, cũng đã làm môn đệ Chúa Giêsu, ông đi gặp Philatô và xin xác Chúa Giêsu. Bấy giờ Philatô truyền giao xác cho ông. Vậy ông Giuse lấy xác, liệm trong một khăn sạch, và đặt trong mồ mà ông đã cho đục trong đá, rồi ông lăn một tảng đá lớn lấp cửa mồ lại và ra về. Còn Maria Mađalêna và bà Maria kia cùng ngồi đó nhìn vào mồ.

Hôm sau, tức là sau ngày chuẩn bị mừng lễ, các thượng tế và biệt phái đến dinh Philatô trình rằng:

S. *"Thưa ngài, chúng tôi nhớ, lúc sinh thời tên bịp bợm ấy có nói: 'Sau ba ngày, Ta sẽ sống lại'. Vậy xin ngài truyền lệnh cho canh mộ đến ngày thứ ba, kéo môn đệ nó lấy trộm xác rồi phao đồn với dân chúng rằng: Người đã từ cõi chết sống lại! Và như thế, sự gian dối này lại còn tai hại hơn trước".*

C. Philatô trả lời:

S. *"Các ông đã có lính canh thì cứ đi mà canh như ý".*

C. Họ liền đi và đóng ấn niêm phong tảng đá và cắt lính canh giữ mồ. Đó là lời Chúa.